

# CORDLESS VACUUM CLEANER

## USER MANUAL

—  
**Elite 4**

Laresar



# CONTENUTI

<b>1. AVVERTENZE IMPORTANTI PER LA SICUREZZA</b>	<b>83</b>
1.1 Precauzioni durante l'utilizzo	83
1.2 Note sulla batteria	84
1.3 Note sulla ricarica	85
1.4 Precauzioni per la conservazione e la manutenzione	86
<b>2. CONTENUTO DELLA CONFEZIONE</b>	<b>88</b>
<b>3. PANORAMICA E ACCESSORI</b>	<b>89</b>
3.1 Panoramica	89
3.2 Schermo del display digitale	90
3.3 Accessori	91
<b>4. ASSEMBLAGGIO E MONTAGGIO A PARETE</b>	<b>92</b>
4.1 Assemblaggio del prodotto	92
4.2 Supporto da parete per ricarica	93
<b>5. COME USARE</b>	<b>94</b>
5.1 Inizia a lavorare	94
5.2 Selezionare la modalità di pulizia	95
5.3 Indicatore anormale	97
<b>6. METODI DI RICARICA</b>	<b>98</b>
6.1 Metodi di ricarica	98
6.2 Indicatore della batteria	99
<b>7. MANUTENZIONE</b>	<b>100</b>
7.1 Pulizia del corpo principale	100
7.2 Pulizia coppa polvere	101
7.3 Pulizia del filtro	102
7.4 Pulizia del rullo a spazzola	103
<b>8. SPECIFICHE</b>	<b>104</b>
<b>9. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI</b>	<b>105</b>
<b>10. GARANZIA</b>	<b>106</b>

# 1. AVVERTENZA IMPORTANTE PER LA SICUREZZA

 **ATTENZIONE:** Prima di utilizzare questa macchina, leggere attentamente tutte le istruzioni nel manuale e i segni di avvertenza sulla macchina.

## 1.1 Precauzioni Durante l'utilizzo

01. Questa macchina Laesar non è destinata all'uso da parte di persone (inclusi bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o di ragionamento, o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state supervisionate o istruite sull'uso della macchina da una persona responsabile sicurezza.
02. Utilizzare solo come descritto in questo manuale operativo Laesar. Se la macchina non funziona come dovrebbe, se ha ricevuto un forte colpo, se è caduta, danneggiata, lasciata all'aperto o è caduta in acqua, non utilizzarla e contattare il team di supporto Laesar.
03. Adatto SOLO per luoghi asciutti. Non installare, caricare o utilizzare questa macchina all'aperto, in un bagno o entro 10 piedi (3 metri) da una piscina. Non utilizzare su superfici bagnate e non esporre a umidità, pioggia o neve.
04. Quando si utilizza questa macchina, tenere i capelli, gli indumenti larghi, le dita e tutte le parti del corpo lontani dalle aperture e dalle parti in movimento. Non puntare il tubo, il tubo in lega di alluminio o altri accessori verso gli occhi o le orecchie e non metterli in bocca.
05. Non utilizzare per raccogliere oggetti duri, come scorie di vetro, aghi, chiodi, ecc.
06. Non toccare il caricabatterie con le mani bagnate per evitare scosse elettriche. 
07. Utilizzare solo accessori e parti di ricambio raccomandati da Laesar.
08. Non utilizzare senza il contenitore della polvere e il / i filtro / i in posizione.
09. Quando si rimuove o si sostituisce una barra delle spazzole motorizzata, fare attenzione a non tirare il pulsante di accensione fino a quando la testina del pulitore non è stata riassembleata.

10. Non innaffiare o versare liquidi sull'aspirapolvere. Se ciò accade, aumenterà il rischio di scosse elettriche. ⚠
11. Prestare particolare attenzione durante la pulizia delle scale.
12. Si prega di non utilizzare l'aspirapolvere per aspirare detersivo, cherosene, fuliggine, polvere bagnata, acqua, liquami, fiammiferi e altri oggetti.
13. Non utilizzare un aspirapolvere per aspirare piccole particelle come cemento, polvere di gesso, polvere da parete o oggetti di grandi dimensioni come palline di carta giocattolo, altrimenti l'aspirapolvere si bloccherà e il motore si brucerà.

## 1.2 Note Sulla Batteria

01. Non gettare la batteria e deve essere smaltita in modo sicuro in conformità con le normative locali.
02. Non utilizzare un pacco batteria o una macchina danneggiati o modificati. Le batterie danneggiate o modificate possono presentare un comportamento imprevedibile con conseguente rischio di incendio, esplosione o lesioni. ⚠
03. Non bruciare le batterie né esporle a temperature elevate, poiché potrebbero esplodere. ⚠
04. La batteria è un'unità sigillata e in circostanze normali non pone problemi di sicurezza. Nell'improbabile caso in cui il liquido fuoriesca dalla batteria, non toccare il liquido poiché potrebbe causare irritazioni o ustioni e osservare le seguenti precauzioni: 
  - Contatto con la pelle - può causare irritazione. Lavare con acqua e sapone.
  - Inalazione: può causare irritazione respiratoria. Esporre all'aria fresca e consultare un medico.
  - Contatto con gli occhi - può causare irritazione. Sciacquare immediatamente gli occhi con abbondante acqua per almeno 15 minuti. Rivolgersi al medico.
  - Smaltimento: indossare guanti per maneggiare la batteria e smaltirla immediatamente, attenendosi alle ordinanze o ai regolamenti locali.
05. Quando il pacco batteria non è in uso, tenerlo lontano da graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici che potrebbero stabilire un collegamento da un terminale all'altro.

## 1.3 Note Sulla Ricarica

01. Prima dell'uso, controllare che il cavo del caricatore non presenti segni di danneggiamento o invecchiamento. Un cavo del caricabatterie danneggiato o aggrovigliato aumenta il rischio di incendi e scosse elettriche. ⚠
02. Non modificare mai il caricabatterie in alcun modo.
03. Il caricabatterie è stato progettato per una tensione specifica. Verificare sempre che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targhetta.
04. Scollegare il caricabatterie quando non viene utilizzato per lunghi periodi.
05. Quando l'aspirapolvere è completamente carico, deve essere pulito o riparato, scollegare il caricabatterie in tempo e non tirare direttamente il cavo di alimentazione.
06. Non tirare il cavo per scollegarlo da una presa, afferrare la spina e tirare per scollegarlo.
07. Non avvolgere il cavo attorno al caricabatterie durante la conservazione.
08. Si prega di ricaricare completamente la batteria, al primo utilizzo o dopo un lungo periodo di inutilizzo. Se il prodotto non viene utilizzato per un lungo periodo, assicurarsi che la batteria venga ricaricata e utilizzata almeno ogni tre mesi.
09. In caso di fumo o incendio durante la carica, scollegare immediatamente il caricabatterie e utilizzare un estintore per spegnere l'incendio. Non utilizzare acqua per estinguere il fuoco, aumenterà il rischio di scosse elettriche. ⚠
10. Seguire tutte le istruzioni per la ricarica e non caricare la batteria o la macchina al di fuori dell'intervallo di temperatura specificato nelle istruzioni. Una carica impropria o a una temperatura al di fuori dell'intervallo specificato può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio. Per garantire la massima durata della batteria, Laesar consiglia quanto segue: ⚠
  - Quando non in uso, la macchina deve essere conservata a temperatura ambiente. Intervallo consigliato: da 64 ° F (18 ° C) a 82 ° F (28 ° C).
  - L'intervallo di temperatura ambiente per il funzionamento e la ricarica deve essere compreso tra 50 ° F (8 ° C) e 86 ° F (35 ° C).

## 1.4 Precauzioni per la Conservazione e la Manutenzione

01. Conservare il prodotto in un ambiente fresco e asciutto. Si prega di evitare il sole a lungo sul prodotto.
02. Utilizzare un panno asciutto per pulire l'aspirapolvere. Si prega di non utilizzare gas o liquidi che possono rendere la superficie screpolata o sbiadita.
03. Non applicare fragranze o prodotti profumati ai filtri di questa macchina. Le sostanze chimiche contenute in tali prodotti sono note per essere infiammabili e possono provocare l'incendio della macchina.
04. Non eseguire alcuna manutenzione diversa da quella mostrata in questo manuale o consigliata dal team di supporto Laesar.
05. Non smontare la macchina poiché un riassettaggio errato può provocare scosse elettriche o incendi. Contatta il team di supporto Laesar quando è necessaria una manutenzione o una riparazione.

## CONSERVA QUESTE ISTRUZIONI



Non utilizzare vicino a fiamme libere.



Non conservare vicino a fonti di calore.



Non aspirare acqua o liquidi.



Non raccogliere oggetti in fiamme.



Non mettere le mani vicino alla barra delle spazzole quando la macchina è in uso.



Non posizionare sopra o vicino al fornello.

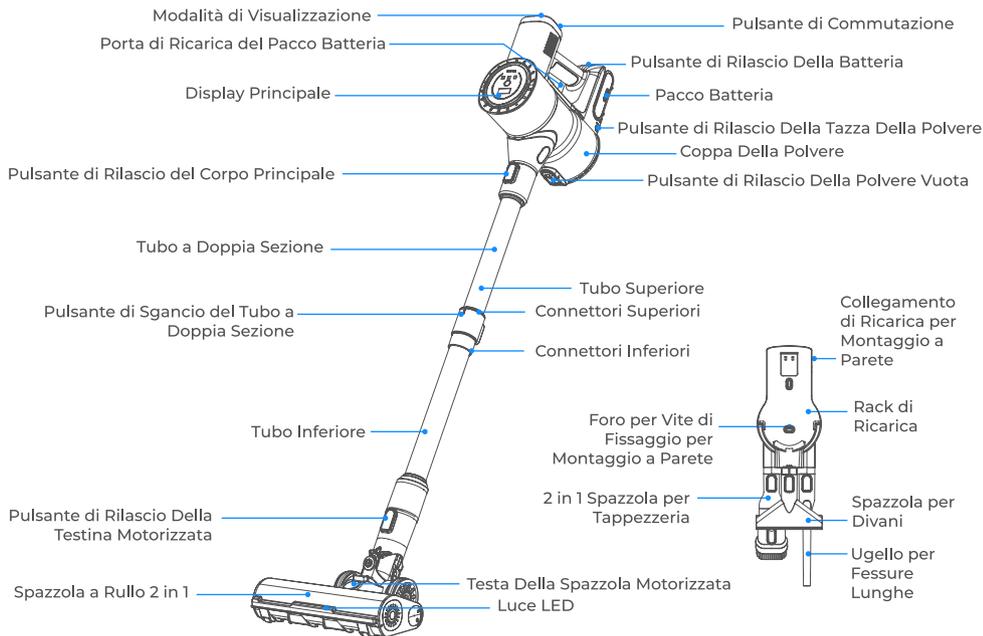
## 2. CONTENUTO DEL PACCO

Si prega di controllare e confermare gli accessori e le parti secondo il seguente foglio prima dell'uso.

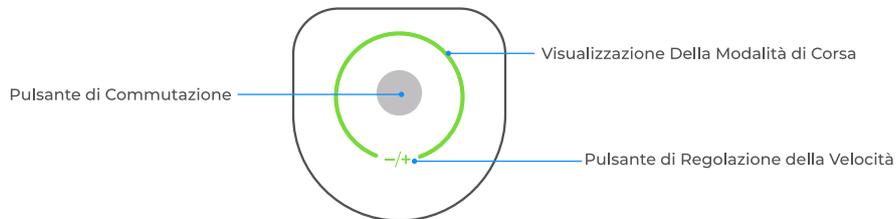
Nome Parte	Quantità	Nome Parte	Quantità
Corpo Principale	1	Sostituzione del Filtro	1
Tubo a Doppia Sezione	1	Spazzola per Divani	1
Testina Motorizzata	1	Supporto da Parete per Ricarica	1
Spazzola a Rullo 2 in 1	1	Caricabatterie	1
Ugello per Fessure Lunghe	1	Pacco Batteria	1
Spazzola per Tappezzeria 2 in 1	1	Manuale D'uso	1
Strumento per la Pulizia dei Capelli	1		

# 3. PANORAMICA & ACCESSORI

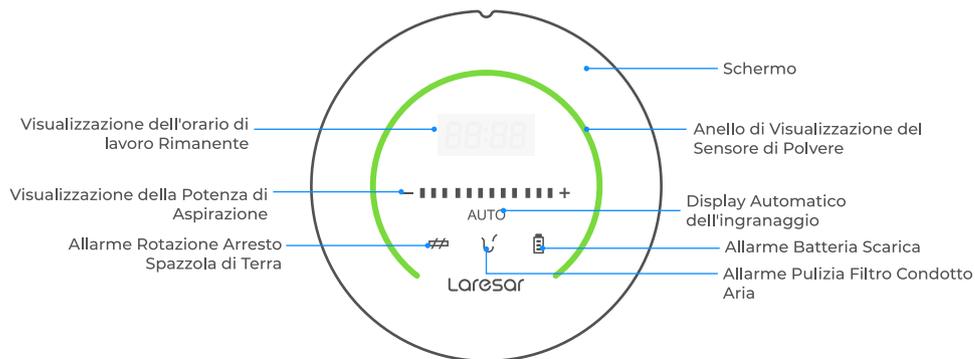
## 3.1 Panoramica



## 3.2 Schermo di Visualizzazione Digitale



Modalità di Aspirazione

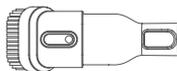


Display Principale

## 3.3 Accessori

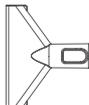
### 1. Spazzola per Tappezzeria 2 in 1

Il design retrattile della spazzola può aiutarti a rimuovere polvere e capelli sia dai mobili imbottiti che dai mobili con superficie dura.



### 3. Spazzola per Divani

Ti aiuta a rimuovere la polvere o le fibre dal divano o dal letto.



### 5. Supporto da Parete per Ricarica

Tenere l'aspirapolvere sulla piastra di montaggio a parete per riporlo facilmente e ricaricare la batteria.



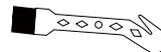
### 2. Ugello per Fessure Lunghe

Rimuovere la polvere dalle aree difficili da raggiungere come finestre, piedini del letto, spazi tra tavoli e sedie, ecc.



### 4. Spazzola per Divani

Ti aiuta a rimuovere la polvere o le fibre dal divano o dal letto.



### 6. Spazzola a Rullo 2 in 1

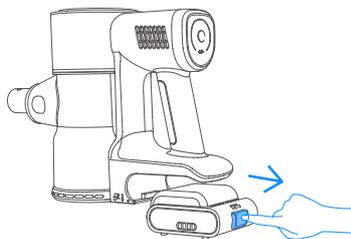
Rimuovere polvere, detriti e capelli da pavimenti duri, tappeti e velluto.



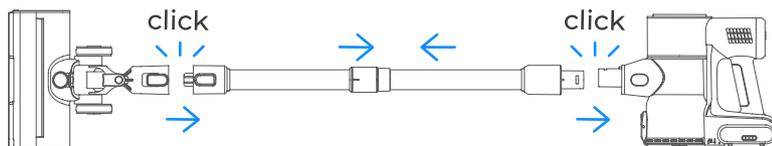
## 4. ASSEMBLAGGIO E MONTAGGIO A PARETE

### 4.1 Assemblaggio del Prodotto

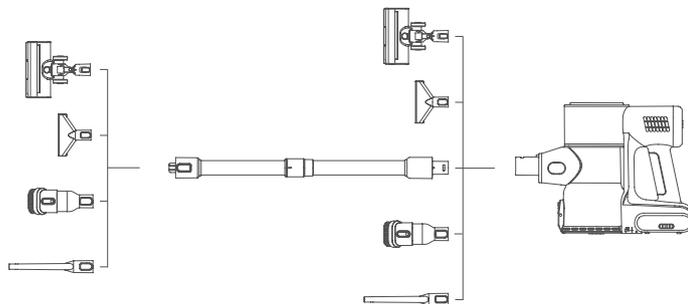
#### 4.1.1 Installa la Batteria



#### 4.1.2 Installare il Tubo a Doppia Sezione



### 4.1.3 Installa l'accessorio per la Pulizia Desiderato



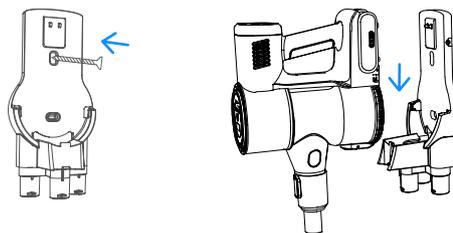
## 4.2 Supporto da Parete per Ricarica

Appoggiare il supporto da parete per la ricarica contro la parete attraverso i due fori delle viti di fissaggio e fissarlo alla parete con le viti, quindi appendere l'aspirapolvere alla parete.



### AVVERTIMENTO

- Assicurarsi che non ci siano cavi e fili del gas, dell'acqua o elettrici dietro l'area di montaggio.
- Per evitare che il dock cada, assicurati che sia installato saldamente.



## 5. COME USARE

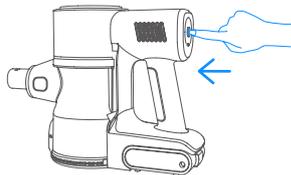


Prima dell'uso, assicurati che

- La batteria è completamente carica e fissata in posizione.
- Il contenitore della polvere e i filtri vengono puliti, asciugati e fissati in posizione.

### 5.1 Accensione/Spengimento

Premere il pulsante dell'interruttore, l'apparecchio inizierà a funzionare. Premere nuovamente il pulsante per spegnere l'apparecchiatura.



- Il display mostrerà automaticamente il tempo di funzionamento rimanente circa 2-5 secondi dopo l'accensione.

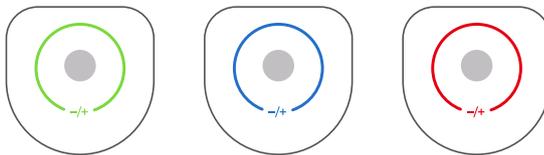


## 5.2 Seleziona la Modalità di Pulizia

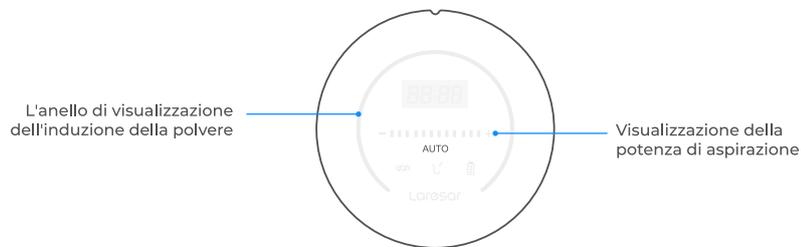
- Avviare in Modalità “Velocità Media”.
- Toccare il Tasto “-/+” Impostato Sulla Modalità “Alta Velocità”.
- Toccare Nuovamente il Tasto “-/+” Passare alla Modalità “Bassa Velocità”.
- A Lungo il Tasto “-/+” Passa alla Modalità “Automatica”

### 5.2.1 Modalità Chiave

Toccare il tasto di regolazione della velocità “-/+” e il display della modalità indicherà un colore in base alla velocità di aspirazione, il rosso indica l'alta velocità, il blu indica la velocità media e il verde indica la bassa velocità.



## 5.2.2 Modalità Automatica



- Premere a lungo il tasto “-/+” sul display della modalità per accedere alla modalità automatica. L'anello di visualizzazione del sensore di polvere sul display principale indicherà un colore in base alla velocità di aspirazione, il rosso indica l'alta velocità e il verde indica la bassa velocità.
- L'anello di visualizzazione dell'induzione della polvere: lampeggia in verde in condizioni normali, ma quando la quantità di polvere aumenta, il verde diventa gradualmente rosso: più luminoso è il rosso, più polvere si accumula.
- Visualizzazione della potenza di aspirazione: più si accende la barra di visualizzazione della potenza di aspirazione, maggiore è la potenza di aspirazione.

## 5.3 Indicatore Anormale

- Quando il rullo spazzola per terra è bloccato, la spia LED sulla spazzola elettrica per pavimenti si spegne e la spia rossa del rullo spazzola lampeggia e poi si spegne.



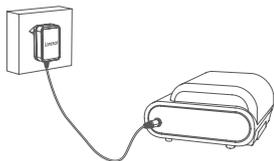
- Quando il condotto dell'aria o il filtro sono ostruiti, l'allarme di pulizia del filtro del condotto continua a lampeggiare in modalità bassa e media velocità fino a quando il blocco non viene rimosso. E in modalità ad alta velocità, l'apparecchio si spegne automaticamente dopo che l'allarme lampeggia per circa 5 secondi fino a quando il blocco non viene rimosso.



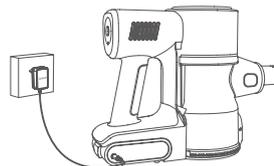
## 6. METODI DI RICARICA

### 6.1 Metodi di Ricarica

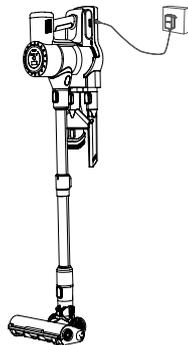
01. Rimuovere la Batteria e Caricarla Separatamente



02. Collegare il Corpo Principale alla Carica



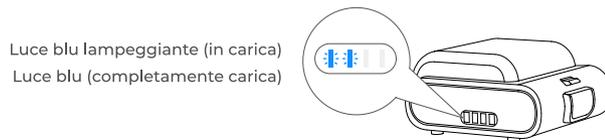
03. Appendere al Supporto a Parete per Caricare



## 6.2 Indicatore della Batteria

### 6.2.1 Indicatore di carica

- L'indicatore della batteria lampeggerà in blu durante la ricarica e sarà blu fisso quando la carica è completa.



- Durante la ricarica, il display della modalità di funzionamento lampeggia.



### 6.2.2 Indicatore di Livello di Batteria Basso

- Quando il livello della batteria è inferiore al 10%, l'indicatore della batteria sullo schermo inizierà a lampeggiare in rosso. L'aspirapolvere deve essere ricaricato il prima possibile.

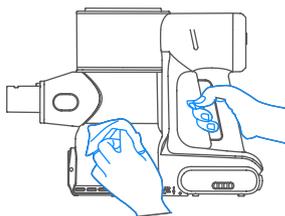


## 7. MANUTENZIONE

Si prega di pulirlo regolarmente per prolungare la durata dell'aspirapolvere.

### 7.1 Pulizia del Corpo Principale

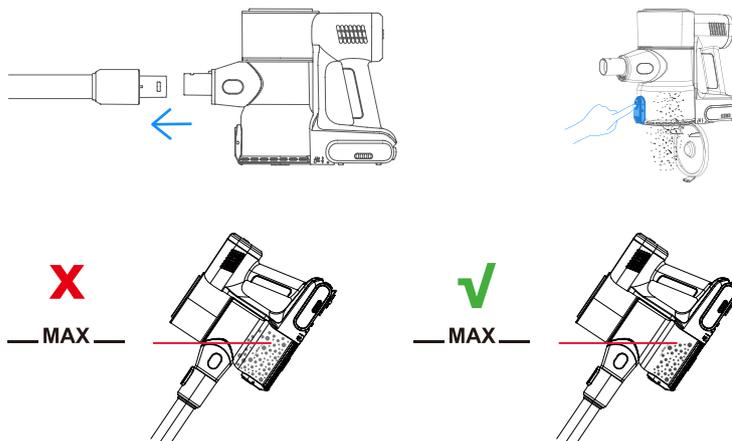
- Spegnere l'alimentazione prima di pulire il corpo.
- Si prega di utilizzare un detergente neutro, pulire il corpo con un panno umido a metà.
- Si prega di evitare l'esposizione al sole e di conservare in un luogo fresco e asciutto.



## 7.2 Pulizia della Tazza della Polvere

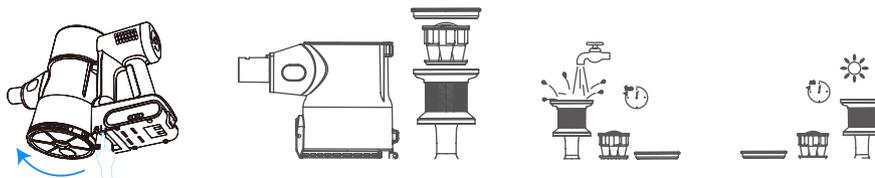
### 7.2.1 Svuota il Bicchiere Antipolvere

- Premere il pulsante di rilascio del contenitore della polvere per svuotare la polvere.
- Quando si utilizza, se la spazzatura nel contenitore della polvere supera la linea MAX, svuotarlo in tempo.



## 7.2.2 Pulisci la Coppa Polvere

- Premere il pulsante di rilascio del contenitore della polvere per rimuovere il contenitore della polvere, estrarre a turno il filtro HEPA, filtro poroso e il filtro in acciaio inossidabile.



## 7.3 Pulizia del Filtro

**Nota:** lavare i filtri con acqua fredda almeno una volta al mese.

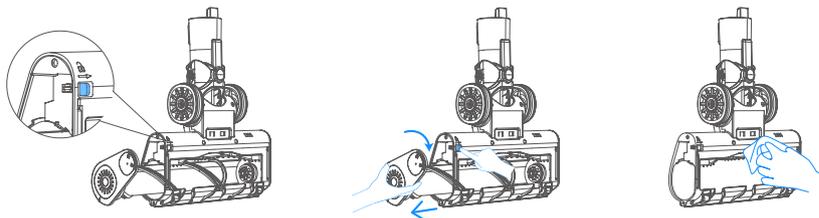
- Il filtro HEPA può essere risciacquato con acqua per rimuovere la polvere.
- Assicurarsi che i filtri siano completamente asciutti prima del rimontaggio.



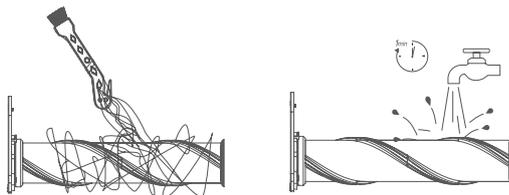
## 7.4 Pulizia del Rullo a Spazzola

**⚠️Nota:** dopo lunghi periodi di utilizzo, le setole potrebbero essere inceppate da capelli o accumuli simili. Si consiglia di pulire periodicamente il rullo della spazzola per garantire un funzionamento efficiente e mantenere l'aspirazione.

- Rimuovere il rullo della spazzola, pulire delicatamente la finestra della spazzola motorizzata e la bocca di aspirazione.



- Rimuovere i detriti avvolti attorno al rullo con lo strumento per la pulizia dei capelli Laesar, quindi sciacquare con acqua.



- Inserire il rullo della spazzola nella finestra della spazzola motorizzata, spingere verso il basso il coperchio finché non è saldamente in posizione. (Assicurati che il rullo della spazzola sia completamente asciutto prima dell'uso.)



## 8. SPECIFICHE

Prodotto	Aspirapolvere Senza Fili
Modello	Elite 4
Tensione Nominale	25.9V $\overline{\text{---}}$
Modalità di Pulizia	Basso/Medio/Alto/Automatico

## 9. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
L'aspirapolvere non può funzionare	(1)Fuori potenza (2)Pacco batteria non installato in posizione (3)La testina motorizzata è ostruita da capelli e altri detriti (4)Protezione automatica per surriscaldamento Il pulsante di commutazione non può funzionare	(1)Carica l'aspirapolvere (2)Pacco batteria installato in posizione (3)Pulisci la testina motorizzata (4)Riavvia dopo il raffreddamento (5)Contattare l'assistenza Laesar per la sostituzione
Debole aspirazione	(1)Dust Cup è piena di spazzatura (2)deflettore polvere disallineato (3)I filtri sono ostruiti o non sono installati in posizione (4)Spugna filtrante o filtro HEPA non asciutto (5)Il tubo di prolunga e la testina motorizzata sono bloccati da capelli o altri detriti (6)Bassa potenza	(1)Svuotare la tazza della polvere (2)Allineare il deflettore della polvere al foro corretto (3)Pulire o sostituire il filtro e reinstallarlo correttamente (4)Asciugare la spugna filtrante o il filtro HEPA (5)Pulire il tubo di prolunga e la testina motorizzata (6)Caricare l'aspirapolvere
L'indicatore di carica non si accende o lampeggia in modo anormale	(1)La batteria è scarica o rotta (2)L'adattatore non è collegato correttamente (3)La porta di ricarica del pacco batteria non è allineata con il collegamento di ricarica per montaggio a parete (4)Il caricatore è sbagliato	(1)Cambia la batteria (2)Assicurati che l'adattatore sia completamente inserito nella presa e nella batteria (3)Allineare la porta di ricarica del pacco batteria con il connettore di ricarica per montaggio a parete (4)Usa l'adattatore fornito da Laesar
Tempo di funzionamento insufficiente dopo la ricarica	(1)Tempo di ricarica insufficiente (2)Invecchiamento della batteria (3)La testina motorizzata è ostruita da capelli o altri detriti (4)L'adattatore è sbagliato	(1)Aspirapolvere completamente carico (2)Cambia la batteria (3)Pulisci la testina motorizzata (4)Usa l'adattatore fornito da Laesar
La spazzola elettrica per pavimenti non gira	(1) I rulli della spazzola sono bloccati da capelli, pietre o altri detriti (2) Il contenitore della polvere è pieno di polvere	(1) Pulire i rulli delle spazzole (2) Evitare di raccogliere rifiuti di grandi dimensioni, come i ciottoli (3) Svuotare il contenitore della polvere (4) Contattare l'assistenza Laesar per la sostituzione

## 10. GARANZIA

### La garanzia limitata di 2 anni

- La vostra macchina Laresar ha una garanzia di 2 anni contro i difetti originali di materiale e lavorazione, se utilizzata per scopi domestici privati in conformità con il Manuale di istruzioni Laresar.
- Questa garanzia fornisce, senza alcun costo aggiuntivo, tutta la manodopera e le parti necessarie per garantire che la macchina sia in condizioni operative adeguate durante il periodo di garanzia.

### CHE COSA È COPERTO?

- Secondo i requisiti delineati in questo manuale di istruzioni, fatte salve le seguenti condizioni ed esclusioni.
- Si applica solo agli acquisti effettuati da rivenditori autorizzati di Laresar.
- Questa garanzia sarà valida solo se la macchina viene utilizzata nel paese in cui è stata venduta.

### COSA NON È COPERTO?

Laresar non sarà responsabile per costi, danni o riparazioni sostenuti a seguito di:

- Macchine acquistate da un rivenditore non autorizzato.
- Operazione o manipolazione negligente, uso improprio, abuso e / o mancanza di manutenzione o utilizzo non conforme al manuale di istruzioni Laresar.
- Le macchine sono utilizzate per scopi commerciali o di noleggio oltre al normale uso domestico.
- Uso di parti non conformi al manuale di istruzioni Laresar.
- Uso di parti e accessori diversi da quelli prodotti o consigliati da Laresar.
- Fattori esterni non correlati alla qualità e all'uso del prodotto, come danni accidentali causati dall'acqua.
- Riparazioni o alterazioni eseguite da soggetti o agenti non autorizzati.

- Normale usura, inclusi tazza antipolvere, cinghia, filtro, HEPA, rullo a spazzola e cavo di alimentazione (o dove vengono diagnosticati danni esterni o abuso), danni a moquette o pavimento dovuti a un uso non conforme alle istruzioni del produttore o alla mancata rotazione del spazzolare via il rullo quando necessario.
- Riduzione del tempo di scarica della batteria a causa dell'età o dell'uso della batteria.instructions du fabricant ou à un défaut de rotation le rouleau brosse si nécessaire.
- Réduction du temps de décharge de la batterie en raison de son âge ou de son utilisation.

### COME RICHIEDERE?

- Si prega di conservare la prova d'acquisto. Per presentare un reclamo ai sensi della nostra garanzia limitata, è necessario fornire la ricevuta di acquisto originale con la data di acquisto e il numero dell'ordine.
- Tutti i lavori saranno eseguiti da Laesar o dalla sua agenzia autorizzata.
- Eventuali parti difettose sostituite diventeranno proprietà di Laesar.
- Il servizio in base a questa garanzia non prolungherà il periodo di questa garanzia.

Se la tua macchina non funziona correttamente o hai ancora domande dopo aver letto attentamente questo manuale, non esitare a contattarci, faremo del nostro meglio per fornirti una soluzione soddisfacente.



Email our Customer Service:  
**support05@laesar.us**

Laesar is here to help and we are glad to serve you.



# Declaration of Conformity

We (Manufacturer is responsible for this declaration)

Ekoo Electronic Co.,Ltd.

(Company name)

B09,block B,f2,bldg.b,runfeng Pioneer Park,no.973, minzhi Avenue, Minzhi St., Longhua, Shenzhen, CN

(Company address)

declare under our sole responsibility that the product

Trade name: Laesar

Equipment: Vacuum Cleaner

Model No. : Elite 4

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirement set out in the Council Directive on the Approximation of the laws of the Member States relating to LVD Directive(2014/35/EU) & EMC Directive(2014/30/EU) & RoHS(2011/65/EU) product is responsible to affix CE marking, the following standards were applied:

EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019

EN 62233:2008

EN 55014-1:2021

EN 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A2019

IEC62321-3-1:2013

IEC62321-4:2013

IEC62321-5:2013

IEC62321-6:2015

IEC62321-7-1:2015

IEC62321-7-2:2017

IEC62321-8:2017

Full Name: George.wang

Position: Approbation Manager

Signature: George.wang

Place/Date: Shenzhen,China/Feb.23-2022